

Poema Sinfónico
«Cuentos sobre los
Magos de Egipto:
I.- Woba-Yóner»
Op. 34

(Versión para Dos Pianos)

Por Agustín Barahona

Programa

Programa para el Poema Sinfónico
«Cuentos sobre los Magos de Egipto: I.-
Woba-Yóner» Op. 34

El papiro Westcar, en su estado actual, contiene unos cinco cuentos seguramente redactados en la época de los hixos, aunque el original probablemente se remonta al Reino Medio egipcio, hace unos 4000 años. Del primero de los cuentos sólo nos quedan apenas unas líneas fragmentarias del final. Los restantes están casi completos, a excepción del quinto que acaba bruscamente.

El presente Poema Sinfónico está inspirado en el primero de los cuentos legibles (el 2º del papiro). Sobre él hemos recreado el siguiente drama amoroso, basado en los sentimientos humanos que podrían haber sostenido de modo natural unos acontecimientos como los que narra el papiro. Durante un viaje revelan al Gran Mago y Sacerdote Lector Woba-Yóner que su mujer le traiciona con un joven lugareño. Cegado por el amor a su mujer, el mago culpa al joven rival de todo y para eliminarlo crea un pequeño cocodrilo de cera que al contacto con el agua se convierte en un monstruo que atrapa a todo el que se bañe en su lago. El amante es capturado por la criatura y durante siete días la mujer lo buscará llegando a creer que la ha abandonado. Por su parte, queriendo W.-Y. ostentar su magia ante el Rey lo invita a que vea cómo un cocodrilo de su creación ha retenido bajo el agua a un lugareño siete días. Pero, para justificar este prodigio como un castigo, comete la imprudencia de contar al Rey lo sucedido entre su mujer y el lugareño, lo que obliga al Rey a impartir justicia diciendo al cocodrilo que se lleve definitivamente a su víctima y ordenando que quemen viva a la adúltera. El horror se apodera de W.-Y. al darse cuenta de que todo se le ha ido de las manos. Y mientras por su causa queman viva a su mujer –feliz ésta en su desdicha por saber finalmente que su amante la quería de veras–, él enloquece a los pies de la hoguera.

El lenguaje musical de la obra es acorde con su contenido narrativo-dramático, buscando conducir al oyente por un mundo de sentimientos y sensaciones musicales


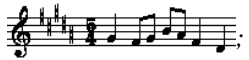


en la línea de la expresividad clásica. El método seguido en la organización del trabajo ha sido la elaboración y desarrollo de un material temático representativo de los personajes, episodios, hechos y conceptos que en cierto modo constituye un personal uso del *leitmotiv*. A pesar de la temática principal del cuento, no se ha buscado representar los modelos orientalizantes o egipcizantes –aunque tampoco se ha huído de ellos si la oportunidad los demandaba–, sino que más bien se ha pretendido guiar las emociones que nuestra cultura asocia a los hechos que se contienen en el cuento, aspirando conscientemente a la participación anímica del público en la historia que la música narra.

Concluida a finales de 1998, la presente versión para dos pianos fue realizada por motivos pragmáticos, con el fin de poder estrenar primero esta traducción pianística dando así a conocer al gran público la obra antes de realizar la edición de la partitura orquestal para la que está concebida, como podrá apreciarse rápidamente. Aunque hay algunos elementos a los que hemos tenido que renunciar en esta versión para dos pianos, creemos que el resultado final no desmerece en absoluto la versión orquestal, pues muestra esquemáticamente los contenidos discursivos relevantes de ésta a pesar de la carencia de efectos, texturas y timbres propios de la orquesta.

La obra se presenta en tres bloques ininterrumpidos del siguiente modo:


- 1) **Parte I** (duración aproximada 7'): *En la corte del Rey Kheops* (Largo); *Cuento de Khefren* (Andante agitato); *En el lago* (Adagio cantabile); *La delación* (Piu mosso);
- 2) **Parte II** (duración aproximada 7'): *El encantamiento* (Allegro agitato); *Envío mortal* (Piu mosso); *Último pensamiento* (Poco meno mosso); *La captura en el lago* (Allegro);
- 3) **Parte III** (duración aproximada 10'): *Busqueda del amante* (Con dolore); *Pasaron siete días...* (Un poco agitato); *Llamada al Rey*; *Relato de Woba-Yóner* (Agitato); *Sentencia del Rey* (Adagio); *Desespera-*


ción de Woba-Yóner (Agitato); *Camino de la hoguera*; *La ejecución*; *Arrepentimiento de Woba-Yóner*; *Muerte de la mujer* (Andante passionato); *A los pies de la hoguera*; *Alabanzas de Kheops* (Solenne).

El índice temático de la obra es el siguiente: *La sala de Kheops*: ; *Relato de Khefren*: ; *Ante el Rey Nebka*: ; *El deseo / la traición*: 

; *El*

placer efímero: ; *El destino*:


; *El amor junto al lago*:

; *Pasión del amante*:


; *El idilio*:


; *El cocodrilo*:

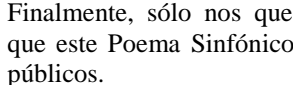
; *El cocodrilo*:

; *El cocodrilo*:

; *Recuerdos de amor de Woba-Yóner*:

; *Búsqueda del amante*:

; *Idealización del Amor*:

; *Idealización del Amor*:

Finalmente, sólo nos queda por decir que esperamos que este Poema Sinfónico sea del agrado de todos los públicos.